



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SA KWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Proviniale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**  
**GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI**

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihovisi)

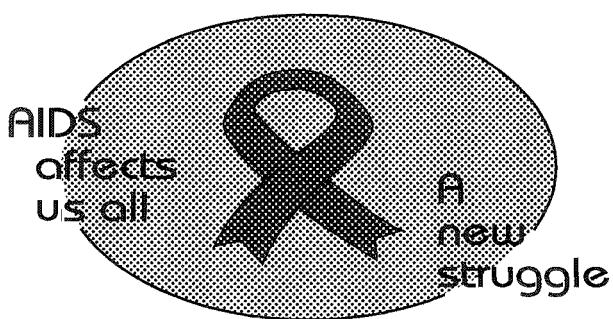
Vol. 4

PIETERMARITZBURG,

12 JANUARY 2010  
12 JANUARIE 2010  
12 kuMASINGANA 2010

No. 368

**We all have the power to prevent AIDS**



AIDS  
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

N.B. The Government Printing Works will  
not be held responsible for the quality of  
"Hard Copies" or "Electronic Files"  
submitted for publication purposes

10368  
  
9771994455008

### **IMPORTANT NOTICE**

**The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.**

**Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.**

### **CONTENTS**

No.	Page
<b>ACTS</b>	
1 KwaZulu-Natal Adjustments Appropriation Act (3/2009): For general information.....	3
2 KwaZulu-Natal Unauthorised Expenditure Authorisation Act (4/2009): For general information.....	32

### **INHOUD**

*Bladsy*

<b>WETTE</b>	
1 KwaZulu-Natal Aansuiweringsbegrotings Wet (3/2009): Vir algemene inligting .....	12
2 KwaZulu-Natal Wet op die Magtiging van Ongemagtigde Uitgawes (4/2009): Vir algemene inligting .....	34

No.	Ikhasi
-----	--------

### **IMITHETHO**

1 umThetho waKwazulu-Natali weSabelozimali maphakathi nonyakamali, 2009 (umThetho na. 03 ka 2009): Ulwazi lukawonke-wonke .....	22
2 umThetho waKwazulu-Natali wokunika imvume yezindleko ezingagunyaziwe, wezi-2009 (UmThetho na. 04 ka 2009): Ulwazi lukawonke-wonke .....	36

---

**No. 1****12 January 2010**

[English text signed by the Premier]

# **KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2009 (Act No. 03 of 2009)**

**Assented to on 08-12-2009**

## **ACT**

**To appropriate adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2009/10 financial year ending on 31 March 2010 and to provide for subordinate matters incidental thereto.**

### **PREAMBLE**

**WHEREAS** section 226(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a provincial Act;

**WHEREAS** the Appropriation Act, 2009 (Act No. 2 of 2009), provides for the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund to provide for the requirements of the Province in the 2009/10 financial year;

**AND WHEREAS** section 26 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999) provides that the Provincial Legislature must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province;

**BE IT THEREFORE ENACTED** by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:—

**Definitions**

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Appropriation Act, 2009 (Act No. 2 of 2009), or the Public Finance Management Act has the meaning assigned to it in those Acts and —

“**Act**” includes the Schedule;

“**conditional grants**” means allocations to the province from the national government’s share of revenue raised nationally and any conditions on which those allocations may be made, provided for in section 214(1)(c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**current payments**” means any payments made by a provincial department in respect of the operational requirements of that department, and includes, amongst others, payments for the compensation of employees, goods and services, interest, rental of immovable property and financial transactions relating to assets and liabilities, but excludes transfers and subsidies, payments for capital assets and payments made under section 73 of the Public Finance Management Act;

“**payments for capital assets**” means any payments made by a provincial department —

- (a) for assets that can be used continuously or repeatedly in production for more than one year, and from which future economic benefits or service potential is expected to flow directly to the provincial department making the payment; and
- (b) that must be classified as or deemed to be payments for capital assets in accordance with the “*Reference Guide to the new Economic Format*” (November 2003, Version 2) and the “*Asset Management Framework*”

(April 2004, Version 3.3), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act;

**“Province”** means the province of KwaZulu-Natal established in terms of section 103 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

**“Provincial Legislature”** means the legislature of the Province of KwaZulu-Natal;

**“Public Finance Management Act”** means the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999); and

**“transfers and subsidies”** means any payments made by a provincial department to another organ of state or any other person in respect of which the provincial department does not receive anything of similar value directly in return, and includes the payment of conditional grants;

### **Appropriation of money for the requirements of the Province**

2. (1) Adjusted appropriations by the Provincial Legislature of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2009/10 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule.

(2) Spending of appropriations is subject to the Public Finance Management Act and section 3 of this Act.

### **Appropriation listed as specifically and exclusively**

3. Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main divisions within a vote that are listed as “specifically and exclusively” may only be utilised for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless an Act of the Provincial Legislature amends or changes the purpose for which it was allocated.

**Short title and commencement**

4. This Act is called the KwaZulu-Natal Adjustments Appropriation Act, 2009.

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
1	<b>Office of the Premier</b> <i>To support the Premier in carrying out his constitutional and statutory duties through professionally executing departmental mandates, co-ordinating and facilitating macro-provincial and other transversal issues and programmes, promoting co-operative and good governance, providing the highest quality of policy and legal analysis and advice, creating policy relating to regulations, information and legislation, and supporting the Executive branch in executing laws and policies.</i>	R000 435,718	R000 372,465	R000 54,564	R000 8,689	R000 53,500
	1 Administration .....	93,624	89,960	1,100	2,564	
	<i>To provide administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling their legislative and oversight function and in promoting corporate governance.</i>					
	2 Institutional Development .....	108,273	103,966	213	4,094	
	<i>To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management.</i>					
	3 Policy and Governance .....	233,821	178,539	53,251	2,031	
	<i>To initiate the province-wide development and implementation of policies and strategies to achieve a co-ordinated approach towards sustainable provincial growth and development.</i>					
	of which transfers to public entities are: KwaZulu-Natal Gambling Board Amafa eKwaZulu-Natali			15,428		
	of which specific allocation is: Soccer development (in-and-out-of-school) in collaboration with SAFA			32,841		
						53,500
2	<b>Provincial Legislature</b> <i>To create a legislative environment that is responsive to the needs of the people of KwaZulu-Natal, and to facilitate the general upliftment of the quality of life by monitoring the utilisation of all available resources in the province.</i>	243,167	158,084	71,001	14,082	25,000
	1 Administration .....	89,943	72,094	3,767	14,082	
	<i>To support the line function components of the Legislature in achieving their goals.</i>					
	2 Parliamentary Services .....	43,281	43,281	—	—	
	3 Facilities for Members and Political Parties .....	109,943	42,709	67,234	—	
	<i>To render administrative support services to political office-bearers and other Members of the Legislature with regard to facilities and benefits.</i>					
	of which specific allocation is: Political Parties' Fund					25,000
3	<b>Agriculture, Environmental Affairs and Rural Development</b> <i>To provide quality agricultural, veterinary, environmental and conservation services to the people of KwaZulu-Natal, together with its partners and communities.</i>	1,999,301	1,393,655	446,022	159,624	138,489
	1 Administration .....	267,261	233,888	189	33,184	
	<i>To support the line function components of the department in achieving their goals.</i>					
	2 Agricultural Development Services .....	1,141,636	979,031	41,932	120,673	
	<i>To engage, empower and transform the province's communities to participate in sustainable agricultural and environmental practices in order to realise economic development and food security in the province.</i>					
	of which conditional grants are: Land Care Grant Comprehensive Agricultural Support Programme Agriculture Disaster Management Ilima/Letsema Projects					8,227 117,762 5,000 7,500
	of which transfers to provincial government enterprise is: Mjindzi Farming (Pty) Ltd			10,146		
	3 Environmental Management.....	190,837	180,736	4,334	5,767	
	<i>To ensure effective compliance and governance in respect of environmental management.</i>					
	4 Conservation.....	399,567	—	399,567	—	
	<i>To cater for transfer payments to various institutions in the Province.</i>			397,578		
	of which transfers to public entities are: Ezemvelo KZN Wildlife					

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
4	<b>Economic Development and Tourism</b> <i>To formulate and implement strategies that create an environment conducive to sustainable economic development in KwaZulu-Natal.</i>	R000 2,492,401	R000 512,998	R000 1,973,522	R000 5,881	R000 1,598,254
1	Administration .....	146,900	142,548	—	4,352	
2	Integrated Economic Development Services..... <i>To provide strategic leadership, direction and co-ordination of economic empowerment initiatives in the province.</i> of which transfer to provincial government enterprise is: Ithala - Co-operatives Ithala - Small, Micro and Medium Enterprises Ithala - Growth Fund	260,350	160,036	100,059	255	
3	Trade and Industry Development ....., <i>To stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion.</i> of which specific allocation is: Ithala - Richards Bay Industrial Development Zone KwaZulu-Natal Tourism Authority KwaZulu-Natal Sharks Board Dube TradePort	2,050,475	176,338	1,873,463	674	
4	Business Regulation and Governance..... <i>To enable an equitable and socially responsible business environment.</i>	23,838	23,338	—	500	1,598,254
5	Economic Planning..... <i>To develop provincial economic policies and strategies to achieve and measure sustainable economic development.</i>	10,838	10,738	—	100	
5	<b>Education</b> <i>To provide opportunities for all people in the province to have access to quality education, which will improve their position and contribute to the advancement of democratic values in KwaZulu-Natal.</i>	26,058,854	23,277,670	1,542,158	1,239,026	1,268,631
1	Administration ....., <i>To support the line function components of the department in achieving their goals.</i> of which specific allocation is: Unauthorised expenditure (first charge) not available for spending of which conditional grant is: HIV and AIDS (Life Skills Education)	1,320,706	1,198,589	22,578	99,539	(111,466) 39,765
2	Public Ordinary School Education..... <i>To provide public ordinary education in the province.</i> of which conditional grants are: Infrastructure Grant to Provinces National School Nutrition Programme	22,602,926	20,655,740	1,030,719	916,467	746,136 594,196
3	Independent School Subsidies..... <i>To support independent schools, in accordance with the South African Schools Act.</i>	55,861	—	55,861	—	
4	Public Special School Education..... <i>To provide public education in special schools and full-service schools.</i>	553,251	383,882	74,985	94,384	
5	Further Education and Training..... <i>To provide Further Education and Training (FET) at public FET colleges in accordance with the Further Education and Training Act.</i>	602,037	246,488	323,549	32,000	
6	Adult Basic Education and Training..... <i>To afford adults the chance to improve their level of literacy and numeracy, in accordance with the Adult Basic Education Act.</i>	131,738	130,332	15	1,391	
7	Early Childhood Development..... <i>To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels.</i>	326,704	229,289	18,719	78,696	
8	Auxiliary and Associated Services..... <i>To provide examination support services to learners in the relevant grades, and ensure quality in the provision of education, through quality assurance.</i>	465,631	433,350	15,732	16,549	
6	<b>Provincial Treasury</b> <i>To render a policy research hub of excellence that will contribute towards the realisation of government priorities through targeted research that informs the formulation of public policy and the subsequent development and implementation of government interventions.</i>	523,449	354,808	161,761	6,880	150,000
1	Administration ....., <i>To render support services to the Minister and department.</i>	175,420	168,600	1,887	4,933	
2	Fiscal Resource Management..... <i>To effectively manage and monitor the provincial and local government fiscal resources.</i>	57,701	56,984	18	699	
3	Financial Management..... <i>To ensure effective and efficient management of physical and financial assets for provincial and local government.</i>	44,232	43,615	164	453	
4	Internal Audit..... <i>To develop effective risk management strategies and governance, to build and maintain successful client relationships, to develop knowledge by creating a learning culture and to build foundations for excellence to support the KZN Provincial Government in achieving its objectives.</i>	66,840	65,999	46	795	
5	Growth and Development ....., <i>To cater for special projects as approved by the Cabinet, which will provide growth and development in the province.</i> of which specific allocation is: Contribution towards construction of Moses Mabhida Soccer Stadium	179,256	19,610	159,646	—	150,000

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
7	<b>Health</b> <i>To develop a sustainable, co-ordinated, integrated and comprehensive health system at all levels of care, based on the primary health care approach through the District Health System.</i>	R000 18,329,163	R000 16,297,517	R000 534,921	R000 1,496,725	R000 2,517,342
1	Administration .....	1,043,371	1,041,685	726	960	
	<i>To provide overall strategic leadership, co-ordination and management of activities towards the achievement of optimal health status of all communities in the province, as well as the administration of the department in line with good governance practice.</i> <i>of which specific allocation is:</i> <i>Unauthorised expenditure (first charge) not available for spending 2010 World Cup Health Preparation Strategy</i>					(758,000) 3,581
2	District Health Services..... <i>To render Primary Health Care services and District Hospital services.</i> <i>of which conditional grants are:</i> <i>Health Professionals Training and Development</i> <i>Forensic Pathology Services</i> <i>Comprehensive HIV and AIDS Grant</i>	8,428,417	8,005,721	391,114	31,582	6,067 103,530 1,121,575
3	Emergency Medical Services .....	696,263	636,524	1,467	58,272	
	<i>To render pre-hospital emergency medical services including inter-hospital transfers and planned patient transport.</i>					
4	Provincial Hospital Services..... <i>To render hospital services which are accessible, appropriate and effective and the provision of general specialist services including specialised rehabilitation service, and a platform for training health professionals and research.</i> <i>of which conditional grant is:</i> <i>Health Professionals Training and Development</i>	4,304,454	4,225,933	53,796	24,725	191,336
5	Central Hospital Services..... <i>To provide tertiary health services and to create a platform for the training of health workers.</i> <i>of which conditional grants are:</i> <i>Health Professionals Training and Development</i> <i>National Tertiary Services</i>	1,780,877	1,451,511	3,366	326,000	24,500 983,948
6	Health Sciences and Training..... <i>To render training and development opportunities for actual and potential employees of the department.</i>	671,064	610,675	56,924	3,465	
7	Health Care Support Services..... <i>To manage the supply of pharmaceuticals and medical sundries to hospitals, community health centres, clinics and local authorities.</i>	27,528	—	27,528	—	
8	Health Facilities Management..... <i>To cater for the facilities management of community health clinics and health centres, district hospitals, emergency medical services facilities, provincial hospitals, central and tertiary hospitals, as well as all other buildings and structures.</i> <i>of which conditional grants are:</i> <i>Health Professionals Training and Development</i> <i>Hospital Revitalisation</i> <i>Forensic Pathology Services</i> <i>Infrastructure Grant to Provinces</i>	1,377,189	325,468	—	1,051,721	522 449,558 31,008 359,717
8	<b>Human Settlements</b> <i>To create an enabling environment for the development of sustainable human settlements in partnership with stakeholders to improve the quality of life for all in KwaZulu-Natal.</i>	2,573,713	298,705	2,191,037	83,971	2,330,448
1	Administration .....	93,538	90,244	1,002	2,292	
2	Housing Needs, Research and Planning .....	25,699	20,188	4,150	1,361	
3	Housing Development..... <i>To ensure the implementation and monitoring of housing projects.</i> <i>of which conditional grant is:</i> <i>Integrated Housing and Human Settlement Development Grant</i> <i>Housing Disaster Management Grant</i>	2,206,420	69,520	2,057,292	79,608	1,991,269 150,000
4	Housing Asset Management, Property Management..... <i>To manage ex-Natal Provincial Administration and Own Affairs stock.</i> <i>of which conditional grant is:</i> <i>Integrated Housing and Human Settlement Development Grant</i>	248,056	118,753	128,593	710	189,179
9	<b>Community Safety and Liaison</b> <i>To be the lead agency in driving the integration of community safety initiatives, towards a crime free KwaZulu-Natal</i>	127,638	125,954	351	1,333	
1	Administration .....	34,981	34,512	351	118	
2	Civilian Oversight..... <i>To monitor police conduct and assess the effectiveness of visible policing, facilitate research development and co-ordination of social crime prevention initiatives, as well as to promote and establish good relations with communities.</i>	92,657	91,442	—	1,215	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
10	<b>The Royal Household</b> <i>To create a sustainable, conducive environment for the Zulu Monarch in which to lead, develop and protect the Zulu Nation.</i>	R000 40,643	R000 38,940	R000 213	R000 1,490	R000
	1 Support Services - His Majesty the King..... <i>To provide administrative and auxiliary services to His Majesty the King and the Royal Family.</i>	23,459	22,697	154	608	
	2 Royal Household Planning and Development..... <i>To provide for the overall infrastructure design and maintenance of the Royal residences, with its core activity being the refurbishment of the palaces.</i>	14,331	13,403	46	882	
	3 His Majesty the King's Farms .....	2,853	2,840	13	-	
11	<b>Local Government and Traditional Affairs</b> <i>To promote people-centred, accountable and viable local governance that accelerates service delivery and ensures sustainable communities.</i>	1,093,918	668,326	411,949	13,843	149,463
	1 Administration .....	167,670	156,692	1,699	9,279	
	2 Local Governance..... <i>To implement an institutional, administrative and financial municipal framework, and to provide a municipal infrastructure framework.</i> of which specific allocations are: Infrastructure provision for soccer stadia	351,705	126,622	224,021	1,062	149,463
	3 Development and Planning..... <i>To promote informed integrated planning and development in the province.</i> of which transfer to public entity is: Provincial Planning and Development Commission	249,356	64,537	184,032	787	
	4 Traditional Institutional Management..... <i>To support and enhance the capacity of traditional councils.</i>	149,591	146,247	2,160	1,184	
	5 Urban and Rural Development..... <i>To promote urban and rural development through co-ordinated integrated service delivery and synergistic partnerships towards addressing challenges of poverty, job creation and under development.</i>	136,556	136,018	37	501	
	6 Systems and Institutional Development..... <i>To develop and implement a comprehensive capacity building strategy for the department, in addition to establishing business units to handle monitoring and evaluation and external communications, in order to promote municipal and traditional institutional transformation.</i>	39,040	38,210	-	830	
12	<b>Transport</b> <i>To provide the public with an integrated and accessible road and public transport infrastructure, to promote road and public transport safety and ensure that, in delivering on its mandate, the department meets the developmental needs of the province.</i>	5,231,798	2,719,760	659,210	1,852,828	1,445,231
	1 Administration .....	441,094	429,344	2,850	8,900	
	2 Road Infrastructure..... <i>To provide a balanced, equitable provincial road network, through the upgrading of surfaced roads and the construction, rehabilitation and maintenance of roads, causeways and bridges.</i> of which conditional grant is: Infrastructure Grant to Provinces Sani Pass Roads grant Public Transport Operations grant Expanded Public Works Prog Incentive grant	3,497,260	1,715,619	2,964	1,778,677	(185,492)
	3 Transportation..... <i>To plan, regulate, enforce and develop public transport and freight transport in order to ensure balanced, equitable, safe and sustainable public and freight transport services.</i>	739,363	69,967	651,396	18,000	
	4 Traffic Management..... <i>To ensure the provision of a safe road environment through the regulation of traffic on public roads, law enforcement, the implementation of road safety campaigns and awareness programmes, and the registration and licensing of vehicles and drivers.</i>	473,866	425,690	2,000	46,176	
	5 Community Based Programme .....	80,215	79,140	-	1,075	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
13	<b>Social Development</b> <i>To promote developmental social welfare services and community development to people of KZN in partnership with stakeholders.</i>	R000 1,361,280	R000 782,231	R000 429,681	R000 149,368	R000
	1 Administration .....	288,837	268,438	1,233	19,166	
	2 Social Welfare Services..... <i>To provide developmental social welfare services, including services for children, families, older persons, victims of crime and violence, people infected and affected by HIV and AIDS and people with disabilities, as well as in the fields of substance abuse and social crime prevention.</i>	933,741	445,433	411,706	76,602	
	3 Development and Research..... <i>To provide development and research services which will in turn provide sustainable development programmes which will enable the poorest of the poor to attain a level of self-reliance.</i>	138,702	68,360	16,742	53,600	
14	<b>Public Works</b> <i>To lead in infrastructure development and property management in KwaZulu-Natal.</i>	798,625	470,441	246,061	82,123	237,662
	1 Administration .....	209,999	199,783	561	9,655	
	2 Real Estate..... <i>To provide and facilitate the provision of accommodation and management services to clients, achieve optimal utilisation of state fixed assets, improve integrated service delivery, policy development and monitoring and evaluation, as well as leasing of buildings and land evaluations.</i> of which conditional grant is: Devolution of Property Rate Funds Grant to Provinces	265,878	21,189	244,226	463	237,382
	3 Provision of Buildings, Structures and Equipment..... <i>To provide for the erection and/or acquisition of buildings, structures and engineering works and the maintenance of buildings to client specifications.</i> of which conditional grant is: Expanded Public Works Programme Incentive grant	322,748	249,469	1,274	72,005	280
15	<b>Arts and Culture</b> <i>To create an environment conducive to the delivery of effective, efficient and sustainable services in arts, culture and tourism fields and provide world-class library and archival services for the people of KwaZulu-Natal.</i>	267,323	192,418	44,323	30,582	38,248
	1 Administration .....	66,702	65,623	695	384	
	2 Cultural Affairs..... <i>To provide for projects and interventions in the arts, culture and language and museum services and to provide an environment conducive to the celebration, nourishment and growth of these sectors.</i> of which transfers to public entities are: The Playhouse Company Museum Services	81,689	52,524	25,153	4,012	2,659
	3 Library and Archive Services..... <i>To provide library and information services, as well as archive services.</i> of which conditional grant is: Community Library Services Grant	118,932	74,271	18,475	26,186	35,589
16	<b>Sport and Recreation</b> <i>To maximise opportunities through the promotion and development of sustained sport and recreation programmes to improve the quality of life of the citizens of KwaZulu-Natal.</i>	266,187	216,019	27,992	22,176	85,148
	1 Administration .....	45,414	40,812	280	4,322	
	2 Sport Co-ordination..... <i>To promote, develop, administer and fund sport in the Province of KwaZulu-Natal.</i> of which conditional grant is: Mass Sport and Recreation Participation Programme	220,773	175,207	27,712	17,854	85,148
<b>Total</b>		<b>61,843,178</b>	<b>47,879,981</b>	<b>8,794,766</b>	<b>5,168,421</b>	<b>10,037,416</b>

No. 1

12 Januarie 2010

[Engelse teks deur die Premier geteken]

# **KWAZULU-NATAL AANSUIWERINGSBEGROTINGS WET, 2009 (No. 03 van 2009)**

**Goedgekeur op 08-12-2009**

## **WET**

**Om voorsiening te maak vir die bewilliging van geld uit die Provinciale Inkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie in die 2009/10 finansiële jaar wat op 31 Maart 2009 eindig en om voorsiening te maak vir ondergeskikte aangeleenthede wat daarmee verband hou.**

### **AANHEF**

**AANGESIEN artikel 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, bepaal dat geld uit die Provinciale Inkomstefonds onttrek kan word slegs ingevolge 'n bewilliging deur 'n provinsiale Wet;**

**AANGESIEN die Begrotingswet, 2009 (Wet Nr. 2 van 2009), voorsiening maak vir die bewilliging van geld uit die Provinciale Inkomstefonds om te voorsien aan die vereistes van die Provinsie in die 2009/10 finansiële jaar;**

**EN AANGESIEN artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999), bepaal dat die Provinciale Wetgewer vir elke finansiële jaar geld vir die behoeftes van die provinsie moet bewillig;**

**WORD DAAR DERHALWE VERORDEN** deur die Provinciale Wetgewer van die provinsie KwaZulu-Natal, soos volg:—

**Woordomskrywing**

1. (1) In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken enige woord of uitdrukking waaraan daar in die Aansuiweringsbegrotings Wetsontwerp, 2009 (Wet no 2 van 2009), of die Wet op Openbare Finansiële Bestuur 'n betekenis geheg is, het die betekenis daaraan geheg in daardie Wette en -.

“**hierdie Wet**” sluit ook die Bylae in;

“**voorwaardelike toekennings**” beteken toewysings aan die provinsie uit die nasionale regering se deel van inkomste wat nasionaal ingesamel word, en enige voorwaardes waaronder hierdie toewysings gemaak mag word, waarvoor voorsiening gemaak word in artikel 214(1)(c) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;

“**lopende betalings**” enige betalings deur 'n provinciale departement ten opsigte van die bedryfsbehoeftes van daardie departement, en dit sluit onder andere in betalings vir die vergoeding van werknekmers, goedere en dienste, rente, huur van onroerende eiendom en finansiële transaksies rakende bates en laste, maar dit sluit uit oordragte, subsidies, betalings vir kapitaalbates en betalings ingevolge artikel 73 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

“**betalings vir kapitaalbates**” beteken enige betalings deur 'n provinciale departement –

- (a) vir bates wat deurlopend of herhaaldelik vir meer as een jaar in produksie gebruik kan word, en waaruit toekomstige ekonomiese voordele of dienspotensiaal na verwagting regstreeks na die provinciale departement wat die betaling doen, sal vloei; en

- (b) wat geklassifiseer moet word as of geag word betalings te wees vir kapitaalbates ooreenkomstig die *Reference Guide to the new Economic Format* (November 2003, Version 2) en die *Asset Management Framework* (April 2004, Version 3.3), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

**“provinsie”** beteken die provinsie van KwaZulu-Natal wat tot stand gebring is in terme of Artikel 103 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;

**“provinsiale wetgewer”** beteken die wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal;

**“Wet op Openbare Finansiële Bestuur”** beteken die Wet op Openbare Finansiële Bestuur; 1999 (Wet No. 1 van 1999); en

**“oordragte en subsidies”** beteken enige betalings gemaak deur 'n provinsiale departement aan 'n ander staatsorgaan of enige ander persoon ten opsigte waarvan die provinsiale departement niks van soortgelyke waarde regstreeks in ruil ontvang nie, en dit sluit die betaling van voorwaardelike toekennings in;

### **Bewilliging van geld vir die behoeftes van die provinsie**

2. (1) Aangesuiwerde bewilligings deur die Provinsiale Wetgewer van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2009/10 finansiële jaar vir begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos, en vir die spesifieke gemelde doeleindes, word in die Bylae uiteengesit.

(2) Besteding van bewilligings is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur en artikel 3 van hierdie Wet.

### **Bewilliging aangedui as “spesifieke en uitsluitlik”**

3. Ondanks enige wetsbepaling, mag bewilligings vir 'n begrotingspos of hoofindeling binne 'n begrotingspos wat as "spesifiek en uitsluitlik" aangedui is, slegs vir die aangeduide doel aangewend word en mag dit nie vir enige ander doel aangewend word nie, tensy 'n Wet van die Proviniale Wetgewer die doel waarvoor dit toegewys is, wysig of verander.

**Kort titel en inwerkingtreding**

4. Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Aansuiwerings Begrotingswet, 2009.

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
1	<b>Kantoor van die Premier</b> <i>Om die Premier by te staan met die uitvoering van sy grondwetlike en wetlike pligte deur departementeel volmakte professioneel uit te voer, makro-provinsiale en ander transversale kwessies en programme te koördineer en te bevorder, koöperatiewe en goede regering te bevorder, hoog gehalte beleidsontledings enregsadvies te verskaf, beleid daar te stel deur middel van regulasies, inliting en wetgewing, en ondersteuning van die Uitvoerende Tak met betrekking tot die uitvoering van wette en beleidsrigtings.</i>	R000 435,718	R000 372,465	R000 54,564	R000 8,689	R000 53,500
	1 Administrasie .....	93,624	89,960	1,100	2,564	
	<i>Om administratiewe steun aan die Premier, as Uitvoerende Gesag, en die Hoof van die Departement te verleen met betrekking tot die wetgewende en oorsig funksies en in die bevordering van korporatiewe bestuur.</i>					
	2 Institusionele ontwikkeling.....	108,273	103,966	213	4,094	
	<i>Om dienslewering te verbeter deur middel van kapasiteitsbou en transformasiebestuur.</i>					
	3 Beleid en beheer.....	233,821	178,539	53,251	2,031	
	<i>Om die ontwikkeling en implementering van beleid en strategieë te ondernem om 'n gekoördineerde benadering ten opsigte van volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te bereik</i>					
	Waarvan oordragte aan openbare entiteite: KwaZulu-Natal Dobbelaarad Amafa aKwaZulu-Natali			15,428	32,841	
	Waarvan spesifieke toekenning: Sokkerontwikkeling (in en buite skoolverband) in samewerking met SASV					53,500
2	<b>Provinsiale Wetgewer</b> <i>Om 'n wetgewende omgewing te skep wat reageer op die behoeftes van die mense van KwaZulu-Natal, en om die algemene verhoging van lewensgehalte te bevorder deur die gebruik van beskikbare hulpbronne te monitor.</i>	243,167	158,084	71,001	14,082	25,000
	1 Administrasie .....	89,943	72,094	3,767	14,082	
	<i>Om die algemene bestuur van die Provinsiale Wetgewer te behartig.</i>					
	2 Parlementêre Dienste.....	43,281	43,281	—	—	
	<i>Om administratiewe en logistieke steun aan lede van die Provinsiale Wetgewer te verleen.</i>					
	3 Geriewe vir Lede en Politieke Partye .....	109,943	42,709	67,234	—	
	<i>Om administratiewe ondersteuning aan die ampsdraers en ander lede van die Politieke Partye Fonds</i>					25,000
3	<b>Landbou, Omgewingsake en Landelike Ontwikkeling</b> <i>Om kwaliteit landbou, veeartsnykundige, omgewings-en bewaringsdienste te lever aan die inwoners van KwaZulu-Natal, in samewerking met sy vennote en gemeenskappe</i>	1,999,301	1,393,655	446,022	159,624	138,489
	1 Administrasie .....	267,261	233,888	189	33,184	
	<i>Om die lynnfunksiokomponente van die departement in die bereiking van hul doelwitte te ondersteun.</i>					
	2 Landbou-ontwikkelingsdienste.....	1,141,636	979,031	41,932	120,673	
	<i>Om die landboupotensiaal van die provinsie te ontsluit en om voedselsekuriteit vir al die inwoners van die provinsie te verseker.</i>					
	Waarvan voorwaardelike toekenning: Grondbewaring Omvattende landbou-ondersteuningsprogram Landbou Rampbestuur Ilima/Letsame Projekte waarvan oordrag aan provinsiale staatsonderneming: Mjindi Farming (Edms) Bpk			10,146		8,227 117,762 5,000 7,500
	3 Omgewingsbestuur.....	190,837	180,736	4,334	5,767	
	<i>Om doeltreffende nakoming en beheer ten opsigte van omgewingsbestuur te verseker.</i>					
	4 Bewaring.....	399,567	—	399,567	—	
	<i>Om voorsiening te maak vir oordragbetaalings aan verskeie instellings in die</i>			397,578		
	Waarvan oordragte aan openbare entiteite: Ezemvelo KZN Wildlife					

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
4	<b>Ekonomiese Ontwikkeling en Toerisme</b> <i>Om strategieë te formuleer en te implementeer met die oog op die skepping an 'n omgewing wat volhoubare ekonomiese ontwikkeling in KwaZulu-Natal bevorder.</i>	R000 2,492,401	R000 512,998	R000 1,973,522	R000 5,881	R000 1,598,254
1	Administrasie..... <i>Om voorsiening te maak vir die algemene bestuur van die departement en om 'n ondersteuningsdiens aan ander programme te lewer ten opsigte van oorbruggende funksies.</i>	146,900	142,548	—	4,352	
2	Geïntegreerde Ekonomiese Ontwikkelingsdienste..... <i>Om strategiese leiding, rigting en koördinasie van ekonomiese bemagtigingsinitiatiewe in die provinsie te verskaf.</i>	260,350	160,036	100,059	255	
	Waarvan oordrag aan openbare entiteit: Ithala - Ko-operatiewe ondernemings Ithala - Klein, Mikro en Medium Ondernemings Ithala - Groei Fonds			— 100,000 —		
3	Handel- en Nywerheidsontwikkeling .....	2,050,475	176,338	1,873,463	674	
	Waarvan spesifieke toekenning: Ithala - Richards Bay Industriële Ontwikkelingsone KwaZulu-Natal Toerisme-owerheid KwaZulu-Natal Haaieraad Dube TradePort			103,750 79,012 25,338 1,598,254		1,598,254
4	Besigheidsregulasie en bestuur..... <i>Om 'n regverdig en sosiaal-verantwoordelike besigheidsomgewing tot stand te bring.</i>	23,838	23,338	—	500	
5	Ekonomiese Beplanning..... <i>Om provinsiale ekonomiese beleid en strategieë te ontwikkel om volgehoue ekonomiese ontwikkeling te bereik en te meet.</i>	10,838	10,738	—	100	
5	<b>Onderwys</b> <i>Om geleenthede vir toegang tot gehalte onderwys vir almal in die provinsie te voorsien wat hulle posisie sal verbeter en 'n bydra lewer tot die bevordering van demokratiese waardes in KwaZulu-Natal.</i>	26,058,854	23,277,670	1,542,158	1,239,026	1,268,631
1	Administrasie .....	1,320,706	1,198,589	22,578	99,539	
	Waarvan voorwaardelike toekenning: MIV en VIGS (Lewensaardigheid opvoeding) Waarvan spesifieke toekenning: Ongemagtige uitgawes (eerste las) nie beskikbaar vir spandering					39,765 (111,466)
2	Openbare Gewone Onderwys..... <i>Om openbare gewone skoolonderwys in die provinsie te voorsien.</i>	22,602,926	20,655,740	1,030,719	916,467	
	Waarvan voorwaardelike toekennings: Infrastruktuur-toekenning aan provinsies Nasionale Skoolvoedingsprogram					746,136 594,196
3	Onafhanglike Skoolsubsidies..... <i>Om onafhanglike skole te ondersteun, ingevolge die Suid-Afrikaanse Skolewet.</i>	55,861	—	55,861	—	
4	Openbare Spesiale Skoolonderwys..... <i>Om openbare onderwys in spesiale en skole wat oor volledige dienste beskik, te voorsien.</i>	553,251	383,882	74,985	94,384	
5	Verdere Onderwys en Opleiding.....	602,037	246,488	323,549	32,000	
6	Volwasse Basiese Onderwys en Opleiding..... <i>Om aan volwassenes die geleenthed te bied om hulvlak van geleterdheid en gesyferheid te verbeter ingevolge die Wet op Volwasse Basiese Onderwys en Opleiding.</i>	131,738	130,332	15	1,391	
7	Kleinkindontwikkeling..... <i>Om Kleinkindonderwys (KO) vir Graad R en vroeër te voorsien.</i>	326,704	229,289	18,719	78,696	
8	Ondersteuning en Verwante Dienste..... <i>Om eksamen ondersteuningsdienste aan leerders in die betrokke grade te verleen, en om deur middel van gehalteversekerings gehalte onderwys te voorsien.</i>	465,631	433,350	15,732	16,549	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
6	<b>Provinsiale Tesourie</b> <i>Om 'n beleidsnavorsingsentrum van uitmuntendheid te voorsien wat 'n bydrae sal lewer tot die vervulling van staatsprioriteite deur doelgerigte navorsing, wat inligting gee tot die formulasie van publieke beleid en die daaropvolgende onwikkeling en implementering van staatsintervensies.</i>	R000 523,449	R000 354,808	R000 161,761	R000 6,880	R000 150,000
1	Administrasie..... <i>Om ondersteuningsdienste aan die Minister en departement te verskaf.</i>	175,420	168,600	1,887	4,933	
2	Fiskale Hulpbronbestuur..... <i>Om die fiskale hulpbronne van die provinsiale en plaaslike regering doeltreffend te bestuur en te moniteer.</i>	57,701	56,984	18	699	
3	Finansiële Bestuur..... <i>Om doeltreffende bestuur van fisiese en finansiële bates vir die provinsie en plaaslike regering te verseker.</i>	44,232	43,615	164	453	
4	Interne Oudit..... <i>Om doeltreffende risikobestuurstrategieë en bestuur te ontwikkel, om suksesvolle kliënteverhoudinge te bou en in stand te hou, om kennis te ontwikkel deur 'n leerkuultur te skep, en om die grondslag vir voortreffelikheid te lê om die KZN Provinciale Regering in staat te stel om sy doelwitte te bereik.</i>	66,840	65,999	46	795	
5	Groei- en Ontwikkelingsfonds..... <i>Om voorsiening te maak vir spesiale projekte soos deur die Kabinet goedgekeur, wat groei en ontwikkeling in die Provincie sal voorsien.</i> Waarvan spesifieke toekenning: Bydrag vir die konstruksie van Moses Mabhida sokker stadion	179,256	19,610	159,646	—	150,000
7	<b>Gesondheid</b> <i>Om 'n volhoubare, gekoördineerde, volledige en geïntegreerde gesondheidstelsel vir alle vlakke van sorg te ontwikkel, gebaseer op die primêre gesondheidsorgbenadering deur middel van die Distrikgesondheidstelsel.</i>	18,329,163	16,297,517	534,921	1,496,725	2,517,342
1	Administrasie..... <i>Om algehele strategiese leierskap, koordinasie en beheer van aktiwiteite, om 'n optimale gesondheidsvlak van alle gemeenskappe in die provinsie te bereik, asook die administrasie van die department volgens goedgekeurde bestuursbeginsels te behartig.</i> Waarvan spesifieke toekenning: Ongemagtigde uitgawes (eerste las) nie beskikbaar vir spandering 2010 World Cup Health Preparation Strategy	1,043,371	1,041,685	726	960	(758,000) 3,581
2	Distrikgesondhedsdienste..... <i>Om primere gesondheids- en distrikhospitaaldienste te lewer.</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Opleiding en Ontwikkeling van Professionele gesondheidswerkers Forensiese Patologiese Dienste Omvattende MIV en VIGS-toekenning	8,428,417	8,005,721	391,114	31,582	6,067 103,530 1,121,575
3	Nood- Mediese Dienste..... <i>Om voor-hospitaalse nood mediese dienste te verskaf, insluitend verplaasings</i>	696,263	636,524	1,467	58,272	
4	Provinsiale Hospitaaldienste..... <i>Om bereikbare, gesikte en effektiewe hospitaaldienste, sowel as algemene spesialisdienste, insluitend gespesialiseerde rehabilitasielidense en 'n platform vir</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Opleiding en Ontwikkeling van Professionele Gesondheidswerkers	4,304,454	4,225,933	53,796	24,725	191,336
5	Sentrale Hospitaaldienste..... <i>Om tersiäre gesondheidsdienste te lewer, asook 'n platform vir die opleiding van</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Opleiding en Ontwikkeling van Professionele Gesondheidswerkers Nasionale Tertiêre Diensite	1,780,877	1,451,511	3,366	326,000	24,500 983,948
6	Gesondheidswetenskappe en Opleiding..... <i>Om voorsiening te maak vir die opleiding van huidige en potensiale</i>	671,064	610,675	56,924	3,465	
7	Gesondheidsongondersteuningsdienste..... <i>Om die voorsiening van farmeseutiese en mediese diverse items aan hospitale, gemeenskaps-gesondheidsetablissements, klinieke en plaaslike overhede te bestuur.</i>	27,528	—	27,528	—	
8	Bestuur van Gesondheidfasiliteite..... <i>Om voorsiening te maak vir die fasiliteteibestuur van</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Opleiding en Ontwikkeling van Professionele gesondheidswerkers Hospitaalvernuwing Forensiese Patologiese Dienste Infrastruktuur-toekenning aan provinsies	1,377,189	325,468	—	1,051,721	522 449,558 31,008 359,717

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
8	<b>Menslike Nedersettings</b> <i>Om die implementering van behuisingsprogramme te bestuur, in vennootskap met insethouers, om volhoubare menslike nedersettings te skep wat gekenmerk word deur bekostigbare en voldoende skulling vir die inwoners van KwaZulu-Natal.</i>	R000 2,573,713	R000 298,705	R000 2,191,037	R000 83,971	R000 2,330,448
1	Administrasie..... <i>Om uitvoerende ondersteunings dienste te lewer aan die Hoof van Departement om interne leierskap en externe skakelingsrolle te vervul.</i>	93,538	90,244	1,002	2,292	
2	Behuisingsbehoefte, navorsing en beplanning..... <i>Om effektiwe en doeltreffende strategiese beplanning en beleidsondersteuning te voorsien.</i>	25,699	20,188	4,150	1,361	
3	Behuisingsontwikkeling implementering, beplanning en doelwitte..... <i>Om die implementering en monitering van behuisingsprojekte te verseker.</i>	2,206,420	69,520	2,057,292	79,608	
	<i>Waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Geïntegreerde behuising en menslike vestigingsontwikkeling toekenning Behuisings Rampbestuurtoekenning					1,991,269 150,000
4	Behuisings Bestuur, Eiendomsbestuur..... <i>Om mechanismes te ontwikkel en te implementeer om departementele behuisingsvooraad te bestuur en die oordrag van vooraad na kwalifiserende begungstigdes te versnel in terme van die Verlengde Vebeterde Afslag Voordeel Skema.</i>	248,056	118,753	128,593	710	
	<i>Waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Geïntegreerde behuising en menslike vestigingsontwikkeling toekenning					189,179
9	<b>Gemeenskapveiligheid en Skakeling</b> <i>Om die leidinggewende agentskap te wees rakende die bestuur van gemeenskapveiligheidsinisiatiewe ten einde 'n misdaadvrye KwaZulu-Natal te bevorder.</i>	127,638	125,954	351	1,333	
1	Administrasie..... <i>Om strategiese leiding en ondersteuning, administratiewe, finansiële, uitvoerende en regsondersteuning en menslike hulpbrondienste te verskaf.</i>	34,981	34,512	351	118	
2	Burgerlike Toesig..... <i>Om polisie gedrag te moniteer en die doeltreffendheid van sigbare polisiëring te bereken, navorsingsontwikkeling en koördinering van maatskaplike misdaadvorkomingsinisiatiewe te faciliteer, asook om goeie verhoudinge tussen die polisie en die gemeenskap te bevorder.</i>	92,657	91,442	—	1,215	
10	<b>Die Koninklike Hulshouding</b> <i>Om 'n volhoubare en bevorderlike omgewing vir die Zulu-monarg te skep ten einde sy rol te vervul en sy pligte na te kom.</i>	40,643	38,940	213	1,490	
1	Ondersteuningdienste - Sy Majesteit die Koning..... <i>Om die algehele bestuur te behartig, met inbegrip van die lewering van administratiewe, finansiële en uitvoerende steun en die verskaffing van regs- en</i>	23,459	22,697	154	608	
2	Koninklike Huishoudings Beplanning en Ontwikkeling..... <i>Om voorsiening te maak vir die algehele infrastruktuuronwerp en instandhouding van die koninklike wonings.</i>	14,331	13,403	46	882	
3	Sy Majesteit die Koning se Piese..... <i>Om ondersteuning te verskaf met betrekking tot die instandhouding en onderhoud van die Koning se piese.</i>	2,853	2,840	13	—	
11	<b>Plaaslike Regering en Traditionele Sake</b> <i>Om mensgesentreerde, verantwoordbare en lewensvatbare plaaslike bestuur te bevorder wat dienslewering verhaas en volhoubare gemeenskappe verseker.</i>	1,093,918	668,326	411,949	13,643	149,463
1	Administrasie..... <i>Om ondersteuning aan die Ministerie te verleen en die voorsiening van alle ondersteuningsaktiwiteite gelewer in die departement, insluitende Finansiële Bestuur, te verskaf.</i>	167,670	156,692	1,699	9,279	
2	Plaaslike Bestuur..... <i>Om 'n institusionele, administratiewe en finansiële munisipale raamwerk te implementeer, en om 'n munisipale infrastruktuurraamwerk te voorsien.</i>	351,705	126,622	224,021	1,062	
3	Ontwikkeling en Beplanning..... <i>Om goed ingeligte geïntegreerde beplanning en ontwikkeling in die provinsie te waarvan oordrag aan openbare entiteit:</i> Provinciale Beplannings- en Ontwikkelingskommissie	249,356	64,537	184,032	787	149,463
4	Tradisionele en Institutionele Bestuur..... <i>Om die vermoë van tradisionele overhede/rade te verhoog en te ondersteun.</i>	149,591	146,247	2,160	1,184	
5	Stedelike en Landelike Ontwikkeling..... <i>Om gemeenskappe, wat grootliks deel van die Tweede Ekonomiese is, by te staan om toegang te verkry tot sosio-ekonomiese geleenthede en beter rekenskap te gee van die uitdagings waarmee hulle te kampe het, en om dienslewering te verbeter en</i>	136,556	136,018	37	501	
6	Stelsels en Institutionele Ontwikkeling..... <i>Om 'n omvattende kapasiteitsbuistrategie vir die departement te ontwerp en te implementeer, asook om besigheidseenhede vir monitering, evaluering en eksterne kommunikasie te skep om transformasie van munisipale en tradisionele institusies te bevorder.</i>	39,040	38,210	—	830	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
12	<b>Vervoer</b> <i>Om die publiek van 'n geïntegreerde en toeganklike pad- en openbare vervoerinfrastruktuur te voorsien, om pad- en openbare vervoerveiligheid in die provinsie te bevorder, en om uitvoering te gee aan sy mandaat die departement in die ontwikkelingsbehoeftes van die provinsie.</i>	R000 5,231,798	R000 2,719,760	R000 659,210	R000 1,852,828	R000 1,445,231
1	Administrasie..... <i>Om ondersteuningsdienste te verskaf en die oorhoofse administrasie van die departement te behartig. waarvan spesifieke toekenning: Ongemagtigde uitgawes (eerste las) nie beskikbaar vir spandering</i>	441,094	429,344	2,850	8,900	(185,492)
2	Padinfrastruktuur..... <i>Om 'n gebalanseerde, billike provinsiale padnetwerk te voorsien deur die opgradering en instandhouding van geteerde paaie, die bou en instandhouding van grondpaaie, asook laagwater- en ander brûe. waarvan voorwaardelike toekenning: Infrastruktuur-toekenning aan provinsies Sani Pass paaie toekenning Openbare Vervoer bedrywigheids toekenning Uitgebreide Publieke Werke Program aansporingstoekenning</i>	3,497,260	1,715,619	2,964	1,778,677	865,080 34,347 647,396 83,900
3	Vervoer..... <i>Om openbare en vragvervoer te beplan, reguleer, toe te pas en te ontwikkel en om gebalanseerde, regverdigde, veilige en volhoubare openbare en vragvervoerdienste te verseker.</i>	739,363	69,967	651,396	18,000	
4	Verkeersbestuur..... <i>Om veilige padomgewing te verseker deur die regulering van verkeer op openbare paaie, wetstoepassing, die implementering van padveiligheidsveldtogte en - bewusstmakingsprogramme en die registrasie en lisensiëring van voertuie en bestuurders.</i>	473,866	425,690	2,000	46,176	
5	Gemeenskapgebaseerdeprogram..... <i>Om voorseeing te maak vir die ontwikkeling van programme wat daarop gemik is op die bemagtiging en oordra van bekwaamhede aan histories benadeelde gemeenskappe, en daarby die proses van aktiewe deelname in die ekonomiese van die land te faciliteer.</i>	80,215	79,140	—	1,075	
13	<b>Maatskaplike Ontwikkeling</b> <i>Om 'n getransformeerde, volledige, mensgesentreerde maatskaplike welsynsdienst aan die gemeenskap te lewer en te bevorder, met die oog daarop om die inherente potensiaal van elke individu in KwaZulu-Natal te maksimaliseer.</i>	1,361,280	782,231	429,681	149,368	
1	Administrasie..... <i>Om algehele strategiese bestuur en ondersteuningsdienste vir die departement te voorsien.</i>	288,837	268,438	1,233	19,166	
2	Maatskaplike Welsynsdienste..... <i>Om ontwikkelings-maatskaplike welsynsdienste en sosiale verligting te voorsien aan kinders, gesinne, bejaardes, slagoffers van misdaad en mishandeling, mense geaffekteer deur MIV en VIGS , gestremdes , asook op die terrein van dwelmmisbruik en maatskaplike misdaadvoorkoming.</i>	933,741	445,433	411,706	76,602	
3	Ontwikkeling en Navorsing..... <i>Om volhoubare ontwikkelingsprogramme te voorsien, wat getekende individue, huishoudings en gemeenskape in staat sal stel om uitgebreide toegang tot dienste en geleenthede vir volhoubare lewensbestaan, te bekom.</i>	138,702	68,360	16,742	53,600	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
14	<b>Publieke Werke</b> <i>Om te lei in infrastruktuurontwikkeling en eiendomsbestuur in KwaZulu-Natal.</i>	798,625	470,441	246,061	82,123	237,662
1	Administrasie..... <i>Om die alghele bestuur van die departement te behartig, beleidsformulering deur die Minister en bestuur van die departement, en die lewering van professionele, administratiewe en kantoor dienste.</i>	209,999	199,763	561	9,655	
2	Eiendom..... <i>Om die voorsiening van akkommodasie en bestuursdienste aan klante te verskaf en te faciliteer, optimale gebruik van staat vaste eiendom te bereik, geïntegreerde dienslewing, beleidsontwikkeling en monitoring en evaluering, asook die uitverhuur van geboue en grondwaardering te verbeter.</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Oordrag van Grondbelasting Fondstoekening aan provinsies	265,878	21,189	244,226	463	
3	Voorsiening van Geboue, Strukture en Toerusting..... <i>Om vir die bou en/of aanskaffing van geboue, strukture en ingenieurstoerusting, asook die instandhouding van geboue volgens kliëntspesifikasie voorsiening te maak.</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Uitgebreide Publieke Werke Program aansporingstoekening	322,748	249,469	1,274	72,005	237,382
						280
15	<b>Kuns en Kultuur</b> <i>Om 'n omgewing, bevorderlik tot die voorsiening van effektiwe, doeltreffende en volhoubare dienste in kuns, kultuur en toerisme te skep en wêreldklas biblioteek en argiefdienste aan die mense van KwaZulu-Natal te verskaf.</i>	267,323	192,418	44,323	30,582	38,248
1	Administrasie .....	66,702	65,623	695	384	
2	Kulturele Aangeleenthede..... <i>Om vir projekte en tussenredes in kuns, kultuur en taaldienste te voorsien en 'n omgewing bevorderlik tot die viering, opbou en ontwikkeling van hierdie sektore te skep.</i> Waarvan oordragte aan openbare entiteite: The Playhouse Company Museumdienste	81,689	52,524	25,153	4,012	
3	Biblioteek- en Argiefsdienste..... <i>Om biblioteek en informasielidste, asook argiefdienste te voorsien.</i> Waarvan voorwaardelike toekenning: Biblioteekdienste	118,932	74,271	18,475	26,186	2,659
						35,589
16	<b>Sport en Ontspanning</b> <i>Om die lewensgehalte van die inwoners van KwaZulu-Natal te verbeter deur geleenthede vir ontspanning en sportprestasies te maksimaliseer deur massadeelname en ontwikkeling.</i>	266,187	216,019	27,992	22,176	85,148
1	Administrasie .....	45,414	40,812	280	4,322	
2	Sportkoördinering..... <i>Om sport in die provinsie te bevorder, ontwikkel en te administreer.</i> waarvan voorwaardelike toekenning: Deelname aan Massa Sport en Ontspanning	220,773	175,207	27,712	17,854	
						85,148
<b>Total</b>		<b>61,843,178</b>	<b>47,879,991</b>	<b>8,794,766</b>	<b>5,168,421</b>	<b>10,037,416</b>

**No. 1****12 kuMasingana 2010**

[Umbhalo weSingisi unyathelwe nguNduNankulu]

**UMTHETHO WAKWAZULU-NATALI WESABELOZIMALI  
MAPHAKATHI NONYAKAMALI, 2009**

(Umthetho na. 03 ka 2009)

Uvunywe mhlaka 08-12-2009

**UMTHETHO**

**Ukuhlinzekela ukwabiwa kwezimali maphakathi nonyakamali esikhwameni Semali Yesifundazwe ngokwezidiso zesiFundazwe onyakeni wezimali ka-2009/10 ophela mhla zingama-31 kuNdasa 2010 kanye nokuhlinzekela ezinye izindaba eziphatelene nakho.**

**ISANDULELO**

**NAKUBA** isigaba 226(2) soMthethosisekelo WeRiphabhliko YaseNingizimu Afrika ka-1996 uhlinzekela ukuba imali ikhishwe esikhwameni Semali Yesifundazwe kuphela ngokuhambisana nokwabiwa kwezimali ngoMthetho oshaywe iPhalamende lesiFundazwe;

**NAKUBA uMthetho wokwabiwa kwezimali, ka-2009 (uMthetho wesibili ka-2009)** uhlinzekela ukwabiwa kwezimali esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuhlinzekela izidingo zesifundazwe zonyakamali ka-2009/10;

**NAKUBA FUTHI** isigaba 26 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 (uMthetho No.1 ka-1999) uhlinzekela ukuthi iPhalamende lesiFundazwe kumele labe izimali ngonyaka wezimali ngamunye ngokuhambisana nezidingo zesifundazwe;

**MAKUMISWE UMTHETHO** yiPhalamende lesiFundazwe saKwaZulu-Natali kanje :-

**Izincazelo**

1. Kulo Mthetho, ngaphandle uma ingqikithi isho okunye, noma yiliphi igama noma ibinza lamagama elinikezwe incazelo kuMthetho Wokwabiwa Kwezimali wonyaka-2009 (uMthetho wesibili ka-2009) noma kuMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi lithatha leyo ncazelo elinikezwe yona kuleyoMthetho futhi –

“**uMthetho**” kusho lo Mthetho obandakanya neSheduli eyingxenye yawo;

“**izinkokhelo zamanje**” kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa yiphalamende lesifundazwe ngokuqondene nezidingo zokusebenza zalowo mnyango, futhi kufaka phakathi kokunye, izinkokhelo zokunxephezela abasebenzi, impahla nemisebenzi, inzalo, irente yempahla engasuseki kanye nokusetshenziswa kwemali ngokuqondene nezimpahla kanye nezikweletu, kodwa akubandakanyi izimali ezidlulisiwe kanye nemixhaso, izinkokhelo zempahla yokusebenza kanye nezinkokhelo ezenziwe ngaphansi kwesigaba 73 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi;

**“izimali ezidlulisiwe nemixhaso”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa ngumnyango wesifundazwe kwesinye isakhiwo **sikahulumeni** noma komunye umuntu, umnyango ongatholi lutho kuye ngalokho olunenani elifanayo, futhi kufaka phakathi ukukhokhelwa koxhasomali olunemibandela;

**“izinkokhelo zempahla”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa nguhulumeni wesifundazwe –

- (a) ekhokhela izimpahla ezingaqhubeka nokusetshenziswa noma ezikhqizwa ngokuphindelela isikhathi esiyiminyaka eyevile kowodwa, futhi okulindeleke ukuthi ngomuso zihlomulise ngokomnotho noma ngokomsebenzi ngqo lowo mnyango okhokhayo; futhi
- (b) okumele zihlukaniswe noma zithathwe njengezinkokhelo zempahla ngokuhambisana ne “*Reference Guide to the New Economic Format*” (November 2003, Version 2) kanye ne “*Asset Management Framework*” (April 2004, Version 3.3), ekhishwe uMgcinimafa Kazwelonke ngaphansi kwesigaba 76 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi;

**“uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi”** kusho uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 ( uMthetho No. 1 ka-1999); futhi

**“uxhasomali olunemibandela”** kusho izabelo ezinikezwa izifundazwe, ohulumeni basekhaya noma omasipala oluvela esikhwameni semali sikahulumeni kazwelonke, oluhlinzekelwe esigabeni 214(1)(c) soMthethosisekelo WeRiphabhliko YaseNingizimu Afrika, ka-1996.

**Ukwabiwa kwezimali ngezidingo zesiFundazwe**

**2. (1)** Ukwabiwa kwezimali maphakathi nonyakamali yiPhalamende Lesifundazwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuze kubhekelwe izidingo zikahulumeni onyakeni wezimali ka-2008/09, kumavoti ehlukene **nezingxenye zamavoti**, kanye nangokwezinhloso ezibaluliwe, kuchaziwe kwiSheduli.

**(2)** Ukusetshenziswa kwezimali ezabiwe kumele kuhambisane noMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi kanye nesigaba 3 salo Mthetho.

**Ukwabiwa kwezimali okubalulwe ngokukhethekileyo**

**3.** Ngaphezu kwezinhlinzeko zanoma yimuphi umthetho, izimali ezabelwe ivoti **noma izingxenye/izingaba** zevoti ezibalulwe ngokukhethekileyo, zingasetshenziselwa kuphela inhloso ebaluliwe futhi azikwazi ukusetshenziselwa enye inhloso, ngaphandle uma uMthetho wePhalamende Lesifundazwe uchibiyela noma uguqula inhloso ezazatshelwe yona.

**Isihloko Esifushane nokuqala ukusebenza**

**4.** Lo Mthetho uzokwaziwa ngoMthetho WaKwaZulu-Natali Wokwabiwa Kwezimali **Maphakathi noNyakamali** ka-2009.

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
1	<b>Ihhovisi likaNdunankulu</b> <i>Ukusiza uNdunankulu ekwenzeni imisebenzi yakhe ebekwe ngumthethosisekelo neminye imithetho ngokuthi kwenziwo ngobungcweti imiyalelo enikezwe iminyango, ukuhlela nokwenza zonke izinhlelo zeSifundazwe, ukukuthaza ukusebenza ngokubambisana nokubusa kahle, kuhlinzekwe ngocwaningo lwezinqbomgom o luseqophelweni eliphezulu kanye nezeluleko zezomthetho, ukwenza izinqbomgom o ezhimbisana nemithetho, ulwazi kanye nemithetho, kanye nokwese ka uphiko oluphezulu ekwenzeni imithetho nezingqbomgom o.</i>	R000 435,718	R000 372,465	R000 54,564	R000 8,689	R000 53,500
1	1 Ezokuphatha .....	93,624	89,960	1,100	2,564	
	<i>Ukwenza imisebenzi yokusiza uNdunakulu kanye neNhlolo Yomnyango ekulawulen iHhovisi Likandunankulu, ngokuhlinze ka ngemisebenzi yokusiza abaphathi emnyangweni.</i>					
2	2 Ukuhuthukiswa Kwezikhungo .....	108,273	103,966	213	4,094	
	<i>Ukwenza ngcono ukwenzeni komsebenzi ngokuhlomisa ngamakhono izikhungo kanye nokulawulwa kwezinguuko.</i>					
3	3 Izinqubomgom o nokuphatha.....	233,821	178,539	53,251	2,031	
	<i>Ukusungulwa nokubekwa kwezinqbomgom o zesifundazwe ezizosiza ekukhuliseni nasekuthuthukisweni kwestifundazwe.</i>					
	<i>Imali eduliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele: Ibhodi lezokuGembula KwaZulu-Natali Amafa afKwaZulu-Natali Isabelo esiqondene nalokhu: Ukuhuthukiswa kwebhola lezinyawo ngokubambisana ne SAFA</i>			15,428 32,841		53,500
2	<b>Isishayamthethi Sezfundazwe</b> <i>Ukwakha isishayamthetho esibhekana nezidingo zabantu baKwaZulu-Natali, kanye nokukuthaza impilo engcono kabantu ngokwelusa ukusetshenziswa kwezinsizakusebenza ezikhona eSifundazweni.</i>	243,167	158,084	71,001	14,082	25,000
1	1 Ezokuphatha .....	89,943	72,094	3,767	14,082	
	<i>Ukubheka ulawulo-jikelele Lwesishayamthetho Sesifundazwe.</i>					
2	2 Imisebenzi Yephalamende .....	43,281	43,281	—	—	
	<i>Ukuhlinze ka ngemisebenzi yezokuphatha nokusiza amalungu ePhalamende ngezinsizakusebenza.</i>					
3	3 Izakhiwo Zamalungu Namaqembu Ezombusazwe .....	109,943	42,709	67,234	—	
	<i>Ukwenza imisebenzi yezokuphatha kwenzelwa abasebenza ehhovisi kanye namanye amaLungu eSishayamthetho ngokuphathele nezakhiwo nemihlomulo.</i>					
	<i>Isabelo salokhu yilesi: Isikhwama samaqembu ezombusazwe</i>					25,000
3	<b>Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya</b> <i>To provide quality agricultural, veterinary, environmental and conservation services to the people of KwaZulu-Natal, together with its partners and communities.</i>	1,999,301	1,393,655	446,022	159,624	138,489
1	1 Ezokuphatha .....	267,261	233,888	189	33,184	
	<i>Ukwe seka izingxene eziqondene nemisebenzi ethile zomnyango, ekufezeni izinhloso zazo.</i>					
2	2 Imisebenzi Yoku huthukiswa Kwezolimo .....	1,141,636	979,031	41,932	120,673	
	<i>Ukunikeza amandla nokuguqula umphakathi wesifundazwe ukuba ubambe iqaza kwezolimo nezokuphathe wa kwevembo ukuze kuthuthukiswe umnotha wesifundazwe kuphinde kube nokudla okwanele esifundazweni.</i>					
	<i>uxhasomali olunemibandela yilolu: Uxhaso lokunakekelwa komhlaba Uhlelo olubaranzi lokwesekwa kwezolimo Ukuhlekwa komonakalo kwezolimo Izinhlelo ze-llima/Letsema Imali eduliselwa esikhungweni esiphethwe ngufulumeni Mjindi Farming (Pty) Ltd</i>					8,227 117,762 5,000 7,500
3	3 Uku lalulwa KweZemvelo .....	190,837	180,736	4,334	5,767	
	<i>Ukuqinisekisa kokulandelwa kwemithetho esiqondene nokuphathe wa kwezemvelo.</i>					
4	4 Uku gcinwa Kwezemvelo .....	399,567	—	399,567	—	
	<i>Ukuhlekela ukuduliselwa kwezimali ezikhungweni ezahlukene esifundazweni okuyilezi ezilandelayo: Imali eduliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele: Ezemvelo KZN Wildlife</i>			397,578		

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
4	<b>Ukuthuthukiswa Kwezomnotho</b> <i>Ukwakha nokusiza ekuqalisweni kwamasu adala isimo esivuna ukukhula kwezomnotho okusimeme kanye nentuthuko KwaZulu-Natali.</i>	R000 2,492,401	R000 512,998	R000 1,973,522	R000 5,881	R000 1,598,254
1	Ezokuphatha .....	146,900	142,548	—	4,352	
2	Imisebenzi Yezokuthuthukiswa Komnotho Edidiye .....	260,350	160,036	100,059	255	
	<i>Ukuhlinze ka ngayo yonke imisebenzi yezokuphathwa komnyango, nokwenza umsebenzi wokusiza ezinye izinhlelo ngokwemisebenzi ekhona eyehlukehlukene.</i>					
	<i>Imali edulisewa esikhungweni sikhulumeni esizimele:</i> Ithala - Co-operatives Ithala - Small, Micro and Medium Enterprises Ithala - Growth Fund			— 100,000 —		
3	Ukuthuthukiswa Kwezohwebo Nezimboni .....	2,050,475	176,338	1,873,463	674	
	<i>Ukukhuthaza ukukhulisa komnotho ngokuthuthukisa izimboni, ezhohwebo kanye nokuthuthukiswa kotshalamali.</i>					
	<i>Isabelo salokhu yilesi:</i> Ithala - Richards Bay Industrial Development Zone KwaZulu-Natal Tourism Authority KwaZulu-Natal Sharks Board Ichweba lezohwebo i-Dube Tradeport			103,750 79,012 25,338 1,598,254		1,598,254
4	Ukulawulwa Nokuphatha Kwamabhizini .....	23,838	23,338	—	500	
	<i>Ukuvumela indawo yezamabhizini enokuzibophezelu komphakathi.</i>					
5	Ukuhlelwa Kwezomnotho .....	10,838	10,738	—	100	
	<i>Ukwakha izinqubomgomu kanye namasu okusebenza ezomnotho zesifundazwe kanye namasu okusebenza okufenza nokukala intuthuko yezomnotho esimeme.</i>					
5	<b>Ezemfundo</b> <i>Ukuhlinze ka ngamathuba wonke umuntu ukuze athole imfundo eseqophelweni eliphezulu, okuzokwenza ngcono isimo sekhe, abe negalelo ekukuthazweni kwemigomongqangi yentando yeningi KwaZulu-Natali.</i>	26,058,854	23,277,670	1,542,158	1,239,026	1,268,631
1	Ezokuphatha .....	1,320,706	1,198,589	22,578	99,539	
	<i>Ukusiza amahovisi ahlukene omnyango ukwenza imisebenzi yawo</i>					(111,466)
	<i>isabelo esiqondene nalokhu:</i> Ukusetshenziswa kwemali ngokungenamvume - imali engezukusethenziswa uxhasomali olunemibandela yilolu:					39,765
	<i>iSandulelangculazi neNgculazi (Ukufundiswa ngamakhono empilo)</i>					
2	Imfundo yasezikoleni zomphakathi .....	22,602,926	20,655,740	1,030,719	916,467	
	<i>Ukuhlinze ka ngemfundo yomphakathi esifundazweni.</i>					
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhaso lwengalasizinda yesifundazwe Uhlelo lokuhlinzekelela izikole ngokudla okunempilo					746,136 594,196
3	Uxhasomali lwezikole ezizimele .....	55,861	—	55,861	—	
	<i>Ukusiza izikole ezizimele ngokoMithetho weZikole waseNingizimu ne Afrika</i>					
4	Izikole zomphakathi eziyisipesheli .....	553,251	383,882	74,985	94,384	
	<i>Ukuhlinze ka ngemfundo yomphakathi ezikoleni eziyisipesheli, nangazo zonke izidlingo zazo.</i>					
5	Ukuqhubeka nemfundu kanye nokuqequesha .....	602,037	246,488	323,549	32,000	
	<i>Ukuhlinze ka ngemfundo eqhubekayo nokuqequesha kumakolishi okuqequesha (FET) ngokuhambisana noMithetho Wemfundu Eqhubekayo Nokuqequesha.</i>					
6	Imfundo Yabadala Nokuqequesha .....	131,738	130,332	15	1,391	
	<i>Ukunikeza abantu abadala ithuba lokuthuthukisa amakhono abo okufunda nokubala, ngokuhambisana noMithetho Wemfundu Yabadala.</i>					
7	Ukuthuthukiswa kwemfundo yezingane .....	326,704	229,289	18,719	78,696	
	<i>Ukuhlinze ka ngemfundo yokuthuthukisa izingane ebangeni lesigaba-R nakwamanye angaphambili, ukuze kuqinisekiswe ukuthi bonke abafundi bathola imfundo yasemazingeni aphansi ngaphambili kokuba bangene esikoleni.</i>					
8	Imisebenzi eyengezayo neminye ehlobene nayo .....	465,631	433,350	15,732	16,549	
	<i>Ukuhlinze ka ngemisebenzi yokweseka ngesikhathi sokuhlolwa kwabafundi emabangeni afanele, kanye nokuqinisekisa ukuthi umsebenzi wezemfundo usezingeni eliphezulu.</i>					

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
6	<b>UMgcinimafa Wesifundazwe</b> <i>Ukuhlinzekela ngesizinda seqophelo eliphezulu socwaningo lwezinqu bomgom oezosiza ekufuzeni imisebenzi kahulumeni</i>	R000 523,449	R000 354,808	R000 161,761	R000 6,880	R000 150,000
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzekela ngomsebenzi wokweseka uNgqongqoshe kanye nomnyango.</i>	175,420	168,600	1,887	4,933	
2	Ukuphathwa kwezinsizakusebenza..... <i>Ukuphathwa nokwala wa ngendlela izinsizakusebenza eziyizimali zikahulumeni wesifundazwe nowasekhaya.</i>	57,701	56,984	18	699	
3	Ukuphathwa Kwezimali .....	44,232	43,615	164	453	
4	Ukucwaningwa Kwamabhu Kwangaphakathi .....	66,840	65,999	46	795	
5	Ukukhula Nentuthuko .....	179,256	19,610	159,646	—	
	<i>isabelo salokhu yilesi: Imali yokwakhiwa kwenkundla yebhola iMoses Mabhida Stadium</i>					150,000
7	<b>Ezemphilo</b> <i>Ukuthuthukisa uhlelo lwezemphilo olusimeme noludidiyelwe kuwona wonke amasinga okunakekela, ngokubuka unakekelongqangi lwezemphilo ngoHlelo Lwezemphilo Lwezifunda.</i>	18,329,163	16,297,517	534,921	1,496,725	2,517,342
1	Ezokuphatha .....	1,043,371	1,041,685	726	960	
	<i>Ukuhlinze ka ngawo wonke amasu okuhola, ukuxhumanisa nokulawulwa kwemisebenzi ekufuzekisenzi izimpokophelo zesimo sempilo ebalulekile yayo yonke imiphakathi esifundazweni, kanye nokuphathwa komnyango okuhambisana nemisebenzi yokubusa okuhle.</i>					(758,000)
	<i>uxhasomali olunemibandela yilolu: Ukuetshenziswa kwemali ngokungenamvume - imali engezukusetshenziswa Isu lokulungiselela iNdebe yoMhlaba yeBhola leziNyawo ka-2010</i>					3,581
2	Usizo Lwezemphilo Lwezifunda .....	8,428,417	8,005,721	391,114	31,582	
	<i>Ukuhlinzekela ngosizo lwezemphilo kanye nezibhedlela zesifunda. uxhasomali olunemibandela yilolu: Ukuqeleshwa nokuthuthukisa koChwepheshes bezempilo Umsebenzi wokuhlola izifo Uxhasomali Oludidiyelwe LewSandulelangculazi neNgculazi</i>					6,067 103,530 1,121,575
3	Imisebenzi Yezempilo Ephuthumayo .....	696,263	636,524	1,467	58,272	
	<i>Ukuhlinze ka ngosizo lwezemphilo oluputhumayo ngaphambi kokufika esibhedlela kubandakanye nokwedulisewa kwesinye isibhedlela nokuhelwa kwezinto zokuthutha iziguli.</i>					
4	Imisebenzi Yasesibhediela Esifundazweni .....	4,304,454	4,225,933	53,796	24,725	
	<i>kuhlinze ka ngosizo lwasesibhediela olufinyelekayo, olufanele kanye noluphusile kanye nokuhlinze ka ngmisebenzi yochwepheshes edingeckayo kubandakanye nomsebenzi wokuhlonyeliswa kwezimali, kanye nesigcawu soqeqesho lochwepheshes bezempilo kanve nocwaninao. uxhasomali olunemibandela yilolu: Ukuqeleshwa nokuthuthukisa koChwepheshes bezempilo</i>					191,336
5	Imisebenzi Yosizo Lwasesibhediela .....	1,780,877	1,451,511	3,366	326,000	
	<i>Ukuhlinze ka ngmisebenzi yezempilo eseizingeni eliphezulu nesigcawu sokuqeleshwa kwabasebenzi bezempilo. Imisebenzi Eseizingeni Eliphezulu Kazwelone:</i>					24,500 983,948
6	Izfundo Zezemphilo Noqeleshoso .....	671,064	610,675	56,924	3,465	
	<i>Ukuhlinze ka ngamathuba oqeleshoso nentuthuko yalabo abangase babe abasebenzi noma abayibo abasebenzi bomnyango.</i>					
7	Imisebenzi Yokusiza nokweseka Ezemphilo .....	27,528	—	27,528	—	
	<i>Ukuhlinze ka ngoxhasomali emisebenzini yosizo lwezemphilo, ikakhulukazi i-Akhawuni Yokusiza Zemfundo Ephakeme</i>					
8	Ukuphathwa Kwezinsisa Zezemphilo .....	1,377,189	325,468	—	1,051,721	
	<i>Ukuhlinze ka ukuphathwa kwezinsisa zezemphilo emitholampilo yomphakathi kanye nasezhikhungweni zezemphilo, ezibhedlela zesifundazwe ezikhungweni zezimo eziphuthumayo zezemphilo , ezibhedlela zokufundela kanye nakwezinye izakhiwo nezinhlaka, ngokusebenzia lolu xhasomali oluputhumayo olulandelayo. uxhasomali olunemibandela yilolu: Ukuqeleshwa nokuthuthukisa koChwepheshes bezempilo Uxhasomali Lokwakhiwa Kabusha Kwezibhedlela Umsebenzi wokuhlola izifo Uxhasomali Iwezingqalasizinda lwezemphilo</i>					522 449,558 31,008 359,717

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
8	<b>Ezokuhlalswa kwabantu</b> <i>Ukwakha isimo esivumelana nokuthuthukiswa kwezindawo zokuhlala ngokubambisana nalobo ababambe iqhaza ukuze kwenziwe ngcono izimpilo zabantu bakwaZulu-Natali.</i>	R000 2,573,713	R000 298,705	R000 2,191,037	R000 83,971	R000 2,330,448
1	Ezokuphatha .....	93,538	90,244	1,002	2,292	
	<i>Ukususa izinto eziphazamisa ukuphatha kanye nokwenza kangcono indlela okudululiswa ngayo imininingwane yezimali nokuphatha.</i>					
2	Izidingo, uwaningo nokuhlalelwa nokwakhiwa kwezezindlu .....	25,699	20,188	4,150	1,361	
	<i>Ukucwaninga nokubheka inani lezindlu eziphasidekayo esifundazweni, uwaningo nokubheka ubuchwephese obungasetshenziswa ekwakhiwi kwezindlu nokuqinisekiseka ukuthi labo ababambe iqhaza bayasiza ekubhekeni izindlela ezingasetshenziswa ekwenzeni kangcono ukwakhiwa kwezindlu.</i>					
3	Ukuqalisa Kokwakhiwa Kwezindlu .....	2,206,420	69,520	2,057,292	79,608	
	<i>Ukuqinisekisa ukuqalwa nokubheka kwezihlelo zokwakhiwa kwezindlu uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhaliswa kwabantu Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhaliswa kwabantu					1,991,269
4	Ukuphatha Kwempahla Eyizakhwi .....	248,056	118,753	128,593	710	150,000
	<i>Ukuphatha impahlia yomnyango emayelana nezindlu kanye nokuphathwa kwempahla okwakungekahulumeni ormdala waseNatali.</i> uxhasomali olunemibandela yilolu: Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhaliswa kwabantu					189,179
9	<b>Ezokupheda nokuxhumana nomphakathi</b> <i>Ukuba ngabaholi abahola yonke imizamo yezokupheda komphakathi, nemizamo eyokwenza iKwaZulu-Natali ingabi nobugebengu.</i>	127,638	125,954	351	1,333	
1	Ezokuphatha .....	34,981	34,512	351	118	
	<i>Ukuqinisekisa ulawulo jikelele emnyangweni, nokwenza imisebenzi eqondene nezokuphatha, evezimali, usizo lwezomthetho nolwabasebenzi.</i>					
2	Ukusingathwa Kwezindaba Ezintsha Umphakathi .....	92,657	91,442	—	1,215	
	<i>Ukunakekela ukusebenza ngendlela kwamaphoyisa, ukukhuthaza intuthuko kwemisebenzi yezocwaningo kanye nokuhiela imizamo yokugwema ubugebengu, kanye nokwakha ubudlelwane obuhle phakathi kwamaphoyisa nomphakathi.</i>					
10	<b>Umnyango WezIndaba ZaseNdulkulu</b> <i>Ukudala isimo esifanele ukuthi iNgonyama yamaZulu ikwazi ukwenza imisebenzi yayo yokuholo, ukuthuthukisa nokuviela isizwe samaZulu.</i>	40,643	38,940	213	1,490	
1	Imisebenzi Yokwelekelela – iNgonyama .....	23,459	22,697	154	608	
	<i>Ukusingathwa ulawulo jikelele loMnyango obhekene nezindaba zaseNdulkulu.</i>					
2	Ukuthuthukiswa Nokuhlalewa Kwezigodlo .....	14,331	13,403	46	882	
	<i>Ukuhlinzeka ngayo yonke ingqalasizinda edingekayo kanye nokunakekelwa kweziGodlo.</i>					
3	Amapulazi eNgonyama .....	2,853	2,840	13	—	
	<i>Ukuhlinzeka ngosizo lwemisebenzi kanye nokugcinwa kwamapulazi eNgonyama.</i>					
11	<b>Izindaba Zomdabu Nohulumeni Basekhaya</b> <i>Ukukhuthaza ulawulo lohulumeni basekhaya olugxile kubantu, olunesibopho sokubika nolusheshisa ukulethwa kwezidindo lubuye luqinisekise imiphakathi esimeme.</i>	1,093,918	668,326	411,949	13,643	149,463
1	Ezokuphatha .....	167,670	156,692	1,699	9,279	
	<i>Ukuylekela uNgqongqoshe nokwenza eminye imisebenzi yokwelekelela ngaphakathi emnyangweni, okubalwa kuyo ukuphathwa kwezimali.</i>					
2	Ulawulo Lohulumeni Basekhaya .....	351,705	126,622	224,021	1,062	
	<i>Ukuqalisa uhlaka lwezokuphatha nolwesimali komasipala, ukuhlinzeka ngenggalasizinda yomasipala.</i> Uxhasomali olweduliselwa kulesisikhungo somphakathi: Ikhomishana yesfundazwe Yezokuhla Nentuthuko					149,463
3	Intuthuko Nokuhiela .....	249,356	64,537	184,032	787	
	<i>Ukukhuthaza ukuhla okudidyle kanye nentuthuko esifundazweni.</i> Uxhasomali olweduliselwa kulesisikhungo somphakathi: Ikhomishana yesfundazwe Yezokuhla Nentuthuko			2,800		
4	Ukulawulwa Kwezikhungo Zomdabu .....	149,591	146,247	2,160	1,184	
	<i>Ukweseka nokuhiela armandia ezindawo zamakhosi esifundazweni.</i>					
5	Ukuthuthukiswa Kwezindawo Zasemadolbheni Nezasemakhaya .....	136,556	136,018	37	501	
	<i>Ukusiza imiphakathi ethathwa njegenomotho ophansi ukuba ithole amathuba okufinyelela kumnotho wezenhla nokuhiela kangcono nezinselelo ababhakena nazo.</i>					
6	Uthuthukiswa Kwezikhungo Nezinhielo .....	39,040	38,210	—	830	
	<i>Ukukhakha nokuqalisa isu lokusebenza lokuthuthukiswa kwamakhono olubanzi lomnyango, ngapezu kokusungula izikhungo zokuqapha nokuhiela kanye nokuxhumana kwangaphandle ukuze kuthuthukiswe izinguquko zikamasipala nezezikhungo zendabuko.</i>					

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
12	<b>Ezokuthutha</b> <i>Ukuhlinze ka umphakathi ngengqalasizinda edidiyele nefinyelelekayo yezokuthutha, ukukhuthaza ukuphepha kwezokuthutha emgwaqeni kanye nokucinisekisa ukuthi ekwenzeni lokhu, umnyango uyahlangabezana nezidindo zentuthuko zesifundazwe.</i>	R000 5,231,798	R000 2,719,760	R000 659,210	R000 1,852,828	R000 1,445,231
1	Ezokuphatha .....	441,094	429,344	2,850	8,900	(185,492)
2	Inggalasizinda Yezomgwaqo .....	3,497,260	1,715,619	2,964	1,778,677	865,080 34,347 647,396 83,900
3	Ukuhlela, ukulawula nokuthuthukisa ezokuthutha umphakathi nempahla ukuze kuqinisekiswe ezokuthutha umphakathi nempahla eziphephile nezisimeme, ngokudululisa uhasomali kulesi sikhungo:	739,363	69,967	651,396	18,000	
4	Ukulawulwa Kwezokuthutha .....	473,866	425,690	2,000	46,176	
5	Izinhlelo Ezigxile Emphakathini .....	80,215	79,140	—	1,075	
13	<b>Ezenhalakahle Nokuthuthuklewa Komphakathi</b> <i>Ukuhlinze ka, ukukhuthaza nokuthuthukisa ezenhalakahle ezididiyele nezibeka umphakathi phambil, ukuze kukhululiswa ikhono lawo wonke umuntu KwaZulu-</i>	1,361,280	782,231	429,681	149,368	
1	Ezokuphatha .....	288,837	268,438	1,233	19,166	
2	Usizo Lomphakathi .....	933,741	445,433	411,706	76,602	
3	Intuthuko nocwaningo.....	138,702	68,360	16,742	53,600	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
14	<b>Ezemisebenzi kahulumeni</b> <i>Ukuhlinzeka ngezokwakha ezingabizi nemisebenzi yokulawulwa kwezezindlu ngendlela efanele ezokukhuthaza amathuba emisebenzi ukuze kuqedwe ububha kuleli lakwaZulu-Natali.</i>	798,625	470,441	246,061	82,123	237,662
1	Ezokuphatha .....	209,999	199,783	561	9,655	
2	Umhlaba .....	265,878	21,189	244,226	463	
3	<i>Uxhasomali iwakhona okuyi:</i> Uxhasomali lokuhokhela intela yamabhilidi kahulumeni wesifundazwe	322,748	249,469	1,274	72,005	237,382
	<i>Ukuhlinzeka iminyango esisebenzisana nayo ngezinolu, izakhiwo, kanye nemphala ngesikhathi esifanele futhi ngokulandela izimiso zayo, ukwenza ngcono indlela ezihlinzeka ngayo ngemisebenzi, ukwenza indawo engcono nevumela ukuthuthuka kwamabhizini asafufusa nayencishwe amathuba ngaphambili, ukulela amasu okubambisana, kanye nokuhfela nokuqondanisa imisebenzi neyehhovisi lesifunda.</i> <i>Uxhasomali iwakhona okuyi:</i> Uxhasomali lwemisebenzi kahulumeni eyenziwa umphakathi					280
15	<b>Ezobuciko namasiko</b> <i>Ukuhlinzeka nokuhuthaza imisebenzi edlondlobele yezamasiko nokuvakasha ebhekela izidingo ezahlukene zabantu bakulesi sifundazwe ukuze kwenziwe ngcono izinga labo lempilo.</i>	267,323	192,418	44,323	30,582	38,248
1	Ezokuphatha .....	66,702	65,623	695	384	
2	Ezamasiko .....	81,689	52,524	25,153	4,012	
3	<i>Okunaloluxhasomali olulandelayo:</i> iPlayhouse Company Imisebenzi yezigcinamagugu			5,751 2,659		2,659
	<i>Imisebenzi Yezemitapo Yolwazi Nezokugcinwa Kwamagugu .....</i> Ukuthuthukisa imitapo yowlazi yomphakathi kanye nezinqolobane zokugcinamagugu esifundazweni. <i>uxhasomali olunemibandela yilolu olulandelayo:</i> Uxhaso Lwemisebenzi Yemitapo Yolwazi	118,932	74,271	18,475	26,186	35,589
16	<b>EzeMidlalo nezokuNgcebeleka</b> <i>Ukwenza ngcono izinga lempilo kubantu baKwaZulu-Natali ngokwandisa amathuba okungcebeleka nokuvelela kwezemidlalo, ngokubamba iqhaza nokuthuthukisa abantu abaningi.</i>	266,187	216,019	27,992	22,176	85,148
1	Ezokuphatha .....	45,414	40,812	280	4,322	
2	UkuHlelwa KwezeMidlalo .....	220,773	175,207	27,712	17,854	
	<i>Okufaka phakhathi lolu xhasomali:</i> Ukubamba iQhaza kweningi kwezeMidlalo nakwezokuNgcebeleka					85,148
<b>Total</b>		<b>61,843,178</b>	<b>47,879,991</b>	<b>8,794,766</b>	<b>5,168,421</b>	<b>10,037,416</b>

**No. 2****12 January 2010**

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL  
UNAUTHORISED EXPENDITURE AUTHORISATION  
ACT, 2009  
(Act No. 04 of 2009)**

**Assented to on 08-12-2009**

**ACT**

**To provide for the approval and authorisation of unauthorised expenditure referred to in the Schedule as a direct charge against the Provincial Revenue Fund; and to provide for matters connected therewith.**

**BE IT ENACTED** by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:-

**Interpretation of Act**

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999), has the meaning assigned to it in that Act.

**Approval of unauthorised expenditure**

2. The unauthorised expenditure referred to in the Schedule in the amount of R1 044 044 727.93 and described in the selected Resolutions of the Provincial

Standing Committee on Public Accounts identified in Column 2 of the Schedule, is approved and authorised as a direct charge against the Provincial Revenue Fund.

### **Effect of recovery of unauthorised expenditure**

3. This Act does not detract from or limit any right or obligation to take appropriate steps to recover unauthorised expenditure from the responsible official or former official.

### **Short title**

4. This Act is called the KwaZulu-Natal Unauthorised Expenditure Authorisation Act, 2009.

SCHEDULE

<b>Amount Unauthorised (R)</b>	<b>Standing Committee on Public Accounts Resolution Reference</b>	<b>Financial Year</b>	<b>Vote Title</b>
			<b>Column 4</b>
<b>Column 1</b>	<b>Column 2</b>	<b>Column 3</b>	
518 720.00	1/2009	2000/2001	Agriculture, Environmental Affairs & Rural Development
4 397 921.82	6/2009	2000/2001	Provincial Treasury
212 708 000.00	7/2009	2000/2001	Health
3 604 000.00	2/2009	2001/2002	Agriculture, Environmental Affairs & Rural Development
34 761 123.00	10/2009	2001/2002	Education
302 721 355.62	8/2009	2001/2002	Health
261 664.40	13/2009	2001/2002	Community Safety & Liaison
195 854.92	15/2009	2002/2003	Provincial Legislature
281 082 225.65	11/2009	2002/2003	Education
451 000.00	16/2009	2002/2003	Royal Household
3 000 000.00	3/2009	2004/2005	Agriculture, Environmental Affairs & Rural Development
173 278.03	17/2009	2004/2005	Royal Household
9 438 025.48	19/2009	2004/2005	Arts and Culture
8 600 000.00	4/2009	2005/2006	Agriculture, Environmental Affairs & Rural Development
7 700 000.00	5/2009	2006/2007	Agriculture, Environmental Affairs & Rural Development
64 339 907.00	12/2009	2006/2007	Education
30 468 000.00	9/2009	2006/2007	Health
17 859 331.00	20/2009	2006/2007	Human Settlements
417 000.00	14/2009	2006/2007	Community Safety & Liaison
2 163 789.99	21/2009	2006/2007	Transport
58 778 000.00	22/2009	2006/2007	Social Development
405 531.02	23/2009	2006/2007	Sport and Recreation
<b>1 044 044 727.93</b>			

No. 2

12 Januarie 2010

[Engelse teks deur die Premier geteken]

**KWAZULU-NATAL  
WET OP DIE MAGTIGING VAN ONGEMAGTIGDE  
UITGAWES, 2009  
(No. 04 van 2009)**

**Goedgekeur op 08-12-2009**

**WET**

**Om die goedkeuring en magtiging van ongemagtigde uitgawes te verskaf soos vervat in die Bylae, as 'n direkte eis teen die Proviniale Inkomstefonds en om voorsiening te maak vir sake wat daarmee verband hou.**

DAAR WORD deur die Proviniale Wetgewer van die Provinie van KwaZulu-Natal soos volg bepaal: -

**Interpretasie van Wet**

1. In hierdie Wet, tensy uit die konteks anders blyk, dra enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Wet op die Bestuur van Openbare Finansies, 1999 (Wet No. 1 van 1999) die betekenis wat in daardie Wet daaraan geheg is.

**Goedkeuring van ongemagtigde uitgawe**

2. Die ongemagtigde uitgawe waarna in die bylae verwys word tot die bedrag van R1 044 044 727.93, en beskryf in die gekose Besluite van die Proviniale Staande Komitee oor Openbare Rekeninge geïdentifiseer in Kolom 2 van die Bylae, word goedgekeur en gemagtig as 'n direkte eis teen die Proviniale Inkomstefonds.

**Effek van terugvordering van ongemagtigde uitgawe**

3. Hierdie Wet doen nie afbreuk aan of beperk enige reg of verpligting om toepaslike stappe te doen om ongemagtigde uitgawe terug te vorder van 'n verantwoordelike beampete of vorige beampete nie.

**Kort titel**

**4. Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Wet op die Magtiging van Ongemagtigde Uitgawes, 2009.**

**BYLAE**

<b>Bedrag Ongemagtig (R)</b>	<b>Staande Komitee oor Openbare Rekeninge Besluit Verwysing</b>	<b>Finansiële jaar</b>	<b>Stemtitel</b>
<b>Kolom 1</b>	<b>Kolom 2</b>	<b>Kolom 3</b>	<b>Kolom 4</b>
518 720.00	1/2009	2000/2001	Landbou, Omgewingsake & Landelike Ontwikkeling
4 397 921.82	6/2009	2000/2001	Proviniale Tesourie
212 708 000.00	7/2009	2000/2001	Gesondheid
3 604 000.00	2/2009	2001/2002	Landbou, Omgewingsake & Landelike Ontwikkeling
34 761 123.00	10/2009	2001/2002	Onderwys
302 721 355.62	8/2009	2001/2002	Gesondheid
261 664.40	13/2009	2001/2002	Gemeenskapveiligheid en Skakeling
195 854.92	15/2009	2002/2003	Proviniale Wetgewer
281 082 225.65	11/2009	2002/2003	Onderwys
451 000.00	16/2009	2002/2003	Die Koninklike Huishouding
3 000 000.00	3/2009	2004/2005	Landbou, Omgewingsake & Landelike Ontwikkeling
173 278.03	17/2009	2004/2005	Die Koninklike Huishouding
9 438 025.48	19/2009	2004/2005	Kuns en Kultuur
8 600 000.00	4/2009	2005/2006	Landbou, Omgewingsake & Landelike Ontwikkeling
7 700 000.00	5/2009	2006/2007	Landbou, Omgewingsake & Landelike Ontwikkeling
64 339 907.00	12/2009	2006/2007	Onderwys
30 468 000.00	9/2009	2006/2007	Gesondheid
17 859 331.00	20/2009	2006/2007	Menslike Nedersettings
417 000.00	14/2009	2006/2007	Gemeenskapveiligheid en Skakeling
2 163 789.99	21/2009	2006/2007	Vervoer
58 778 000.00	22/2009	2006/2007	Maatskaplike Ontwikkeling
405 531.02	23/2009	2006/2007	Sport en Ontspanning
<b>1 044 044 727.93</b>			

**No. 2****12 kuMasingana 2010**

[Umbhalo wesingisi unyathelwe nguNdunankulu]

**UMTHETHO WAKWAZULU-NATALI WOKUNIKA IMVUME  
YEZINDELEKO EZINGAGUNYAZIWE, WEZI-2009**  
(Umthetho na. 04 ka 2009)

**Uvunywe mhlaka 08-12-2009**

**UMTHETHO**

**Ukuhlinzekela ukunika imvume negunya lokuba izindleko ezingagunyaziwe ezibalulwe kwiSheduli zikhokhelwe ngqo Esikhwameni Sezimali zeSifundazwe, kanye nokuhlinzekela izindaba ezihambisana nalokhu.**

**MAKUSHAYWE UMTHETHO yiSishayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali, kanje:-**

**Ukuhunyushwa komthetho**

**1.** Ngaphandle uma indikimba ikhomba okunye, kulo Mthetho lelo nalelo gama noma ibinzana lamagama elivele selinikezelwe incazel Emthethweni Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, we-1999 (uMthetho No. 1 we-1999), linikezelwa yona leyo ncazel.

**Ukunikezelwa kwemvume yezindleko ezingagunyaziwe**

**2.** Izindleko ezingagunyaziwe okukhulunywa ngazo kule Sheduli zesamba sesi-R1 044 044 727.93, futhi ezichazwe eZinqumweni Zekomidi Elisebenzayo Lesifundazwe Lamakhawunti Kahulumeni, ezihlonzwe Ohlwini Iwesi-2 IweSheduli, zinkwe imvume futhi zagunyazwa ukuba zikhokhelwe ngqo Esikhwameni Sezimali Zesifundazwe.

### **Ukukhokhisa izindleko ezingagunyaziwe**

**3. Lo Mthetho awuhoxisi kumbe awuvimbeli nanoma yiliphi ilungelo noma isibopho sokuthatha izinyathelo ezifanele zokukhokhisa umsebenzi ofanele noma wangaphambilini lezo zindleko esazenza singagunyaziwe.**

### **Ishloko esifingqiwe**

**4. Lo Mthetho ubizwa ngokuthi uMthetho WaKwaZulu-Natali Wokunika Imvume Yezindleko Ezingagunyaziwe, wezi-2009.**

**UHLU**

<b>Isamba Esingagunyaziwe (R)</b>	<b>I Refareensi Yezinqumo ZeKomidl Eilmleyo LeSifundazwe Lama- Akhawunti Kahulumeni</b>	<b>Unyaka Wezimali</b>	<b>Ishloko Ivoti</b>			
			<b>i-Kholamu 1</b>	<b>i-kholamu 2</b>	<b>i-Kholamu 2</b>	<b>i-Kholamu 4</b>
518 720.00	1/2009	2000/2001	Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya			
4 397 921.82	6/2009	2000/2001	Umgcinimafa Wesifundazwe			
212 708 000.00	7/2009	2000/2001	Ezempiilo			
3 604 000.00	2/2009	2001/2002	Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya			
34 761 123.00	10/2009	2001/2002	Ezemfundo			
302 721 355.62	8/2009	2001/2002	Ezempiilo			
261 664.40	13/2009	2001/2002	Ezokuphepha nokuXhumana nomphakathi			
195 854.92	15/2009	2002/2003	Isishayamthetho sesifundazwe			
281 082 225.65	11/2009	2002/2003	Ezemfundo			
451 000.00	16/2009	2002/2003	Umnyango wezindaba zasendlunkulu			
3 000 000.00	3/2009	2004/2005	Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya			
173 278.03	17/2009	2004/2005	Umnyango wezindaba zasendlunkulu			
9 438 025.48	19/2009	2004/2005	Ezbuciko namasiko			
8 600 000.00	4/2009	2005/2006	Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya			
7 700 000.00	5/2009	2006/2007	Ezolimo, ezeMvelo noku Thuthukiswa kwemiphakathi yaseMakhaya			
64 339 907.00	12/2009	2006/2007	Ezemfundo			
30 468 000.00	9/2009	2006/2007	Ezempiilo			
17 859 331.00	20/2009	2006/2007	Ezokuhilalisa kwabantu			
417 000.00	14/2009	2006/2007	Ezokuphepha nokuXhumana nomphakathi			
2 163 789.99	21/2009	2006/2007	Ezokuthutha			
58 778 000.00	22/2009	2006/2007	Ezokuphepha nokuXhumana nomphakathi			
405 531.02	23/2009	2006/2007	EzeMidalo nezokuNgcebeleka			
<b>1 044 044 727.93</b>						





